

*Commenced Publication in 1973*

Founding and Former Series Editors:

Gerhard Goos, Juris Hartmanis, and Jan van Leeuwen

## Editorial Board

David Hutchison

*Lancaster University, Lancaster, UK*

Takeo Kanade

*Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA, USA*

Josef Kittler

*University of Surrey, Guildford, UK*

Jon M. Kleinberg

*Cornell University, Ithaca, NY, USA*

Friedemann Mattern

*ETH Zurich, Zurich, Switzerland*

John C. Mitchell

*Stanford University, Stanford, CA, USA*

Moni Naor

*Weizmann Institute of Science, Rehovot, Israel*

C. Pandu Rangan

*Indian Institute of Technology, Madras, India*

Bernhard Steffen

*TU Dortmund University, Dortmund, Germany*

Demetri Terzopoulos

*University of California, Los Angeles, CA, USA*

Doug Tygar

*University of California, Berkeley, CA, USA*

Gerhard Weikum

*Max Planck Institute for Informatics, Saarbrücken, Germany*

More information about this series at <http://www.springer.com/series/7409>

Pei-Luen Patrick Rau (Ed.)

# Cross-Cultural Design

9th International Conference, CCD 2017  
Held as Part of HCI International 2017  
Vancouver, BC, Canada, July 9–14, 2017  
Proceedings

*Editor*  
Pei-Luen Patrick Rau  
Tsinghua University  
Beijing  
China

ISSN 0302-9743                      ISSN 1611-3349 (electronic)  
Lecture Notes in Computer Science  
ISBN 978-3-319-57930-6              ISBN 978-3-319-57931-3 (eBook)  
DOI 10.1007/978-3-319-57931-3

Library of Congress Control Number: 2017938162

LNCS Sublibrary: SL3 – Information Systems and Applications, incl. Internet/Web, and HCI

© Springer International Publishing AG 2017, corrected publication 2017

This work is subject to copyright. All rights are reserved by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, express or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

Printed on acid-free paper

This Springer imprint is published by Springer Nature  
The registered company is Springer International Publishing AG  
The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

# Foreword

The 19th International Conference on Human–Computer Interaction, HCI International 2017, was held in Vancouver, Canada, during July 9–14, 2017. The event incorporated the 15 conferences/thematic areas listed on the following page.

A total of 4,340 individuals from academia, research institutes, industry, and governmental agencies from 70 countries submitted contributions, and 1,228 papers have been included in the proceedings. These papers address the latest research and development efforts and highlight the human aspects of design and use of computing systems. The papers thoroughly cover the entire field of human–computer interaction, addressing major advances in knowledge and effective use of computers in a variety of application areas. The volumes constituting the full set of the conference proceedings are listed on the following pages.

I would like to thank the program board chairs and the members of the program boards of all thematic areas and affiliated conferences for their contribution to the highest scientific quality and the overall success of the HCI International 2017 conference.

This conference would not have been possible without the continuous and unwavering support and advice of the founder, Conference General Chair Emeritus and Conference Scientific Advisor Prof. Gavriel Salvendy. For his outstanding efforts, I would like to express my appreciation to the communications chair and editor of *HCI International News*, Dr. Abbas Moallem.

April 2017

Constantine Stephanidis

# **HCI International 2017 Thematic Areas and Affiliated Conferences**

Thematic areas:

- Human–Computer Interaction (HCI 2017)
- Human Interface and the Management of Information (HIMI 2017)

Affiliated conferences:

- 17th International Conference on Engineering Psychology and Cognitive Ergonomics (EPCE 2017)
- 11th International Conference on Universal Access in Human–Computer Interaction (UAHCI 2017)
- 9th International Conference on Virtual, Augmented and Mixed Reality (VAMR 2017)
- 9th International Conference on Cross-Cultural Design (CCD 2017)
- 9th International Conference on Social Computing and Social Media (SCSM 2017)
- 11th International Conference on Augmented Cognition (AC 2017)
- 8th International Conference on Digital Human Modeling and Applications in Health, Safety, Ergonomics and Risk Management (DHM 2017)
- 6th International Conference on Design, User Experience and Usability (DUXU 2017)
- 5th International Conference on Distributed, Ambient and Pervasive Interactions (DAPI 2017)
- 5th International Conference on Human Aspects of Information Security, Privacy and Trust (HAS 2017)
- 4th International Conference on HCI in Business, Government and Organizations (HCIBGO 2017)
- 4th International Conference on Learning and Collaboration Technologies (LCT 2017)
- Third International Conference on Human Aspects of IT for the Aged Population (ITAP 2017)

## **Conference Proceedings Volumes Full List**

1. LNCS 10271, Human–Computer Interaction: User Interface Design, Development and Multimodality (Part I), edited by Masaaki Kurosu
2. LNCS 10272 Human–Computer Interaction: Interaction Contexts (Part II), edited by Masaaki Kurosu
3. LNCS 10273, Human Interface and the Management of Information: Information, Knowledge and Interaction Design (Part I), edited by Sakae Yamamoto
4. LNCS 10274, Human Interface and the Management of Information: Supporting Learning, Decision-Making and Collaboration (Part II), edited by Sakae Yamamoto
5. LNAI 10275, Engineering Psychology and Cognitive Ergonomics: Performance, Emotion and Situation Awareness (Part I), edited by Don Harris
6. LNAI 10276, Engineering Psychology and Cognitive Ergonomics: Cognition and Design (Part II), edited by Don Harris
7. LNCS 10277, Universal Access in Human–Computer Interaction: Design and Development Approaches and Methods (Part I), edited by Margherita Antona and Constantine Stephanidis
8. LNCS 10278, Universal Access in Human–Computer Interaction: Designing Novel Interactions (Part II), edited by Margherita Antona and Constantine Stephanidis
9. LNCS 10279, Universal Access in Human–Computer Interaction: Human and Technological Environments (Part III), edited by Margherita Antona and Constantine Stephanidis
10. LNCS 10280, Virtual, Augmented and Mixed Reality, edited by Stephanie Lackey and Jessie Y.C. Chen
11. LNCS 10281, Cross-Cultural Design, edited by Pei-Luen Patrick Rau
12. LNCS 10282, Social Computing and Social Media: Human Behavior (Part I), edited by Gabriele Meiselwitz
13. LNCS 10283, Social Computing and Social Media: Applications and Analytics (Part II), edited by Gabriele Meiselwitz
14. LNAI 10284, Augmented Cognition: Neurocognition and Machine Learning (Part I), edited by Dylan D. Schmorow and Cali M. Fidopiastis
15. LNAI 10285, Augmented Cognition: Enhancing Cognition and Behavior in Complex Human Environments (Part II), edited by Dylan D. Schmorow and Cali M. Fidopiastis
16. LNCS 10286, Digital Human Modeling and Applications in Health, Safety, Ergonomics and Risk Management: Ergonomics and Design (Part I), edited by Vincent G. Duffy
17. LNCS 10287, Digital Human Modeling and Applications in Health, Safety, Ergonomics and Risk Management: Health and Safety (Part II), edited by Vincent G. Duffy
18. LNCS 10288, Design, User Experience, and Usability: Theory, Methodology and Management (Part I), edited by Aaron Marcus and Wentao Wang

19. LNCS 10289, Design, User Experience, and Usability: Designing Pleasurable Experiences (Part II), edited by Aaron Marcus and Wentao Wang
20. LNCS 10290, Design, User Experience, and Usability: Understanding Users and Contexts (Part III), edited by Aaron Marcus and Wentao Wang
21. LNCS 10291, Distributed, Ambient and Pervasive Interactions, edited by Norbert Streitz and Panos Markopoulos
22. LNCS 10292, Human Aspects of Information Security, Privacy and Trust, edited by Theo Tryfonas
23. LNCS 10293, HCI in Business, Government and Organizations: Interacting with Information Systems (Part I), edited by Fiona Fui-Hoon Nah and Chuan-Hoo Tan
24. LNCS 10294, HCI in Business, Government and Organizations: Supporting Business (Part II), edited by Fiona Fui-Hoon Nah and Chuan-Hoo Tan
25. LNCS 10295, Learning and Collaboration Technologies: Novel Learning Ecosystems (Part I), edited by Panayiotis Zaphiris and Andri Ioannou
26. LNCS 10296, Learning and Collaboration Technologies: Technology in Education (Part II), edited by Panayiotis Zaphiris and Andri Ioannou
27. LNCS 10297, Human Aspects of IT for the Aged Population: Aging, Design and User Experience (Part I), edited by Jia Zhou and Gavriel Salvendy
28. LNCS 10298, Human Aspects of IT for the Aged Population: Applications, Services and Contexts (Part II), edited by Jia Zhou and Gavriel Salvendy
29. CCIS 713, HCI International 2017 Posters Proceedings (Part I), edited by Constantine Stephanidis
30. CCIS 714, HCI International 2017 Posters Proceedings (Part II), edited by Constantine Stephanidis



## **Cross-Cultural Design**

**Program Board Chair(s): Pei-Luen Patrick Rau, P.R. China**

- Na Chen, P.R. China
- Zhe Chen, P.R. China
- Yu-Liang Chi, Taiwan
- Paul L. Fu, USA
- Zhiyong Fu, P.R. China
- Sung H. Han, Korea
- Toshikazu Kato, Japan
- Pin-Chao Liao, P.R. China
- Dyi-Yih Michael Lin, Taiwan
- Rungtai Lin, Taiwan
- Yongqi Lou, P.R. China
- Liang Ma, P.R. China
- Alexander Mädche, Germany
- Katsuhiko Ogawa, Japan
- Chun-Yi (Danny) Shen, Taiwan
- Pei-Lee Teh, Malaysia
- Yuan-Chi Tseng, Taiwan
- Lin Wang, Korea
- Hsiu-Ping Yueh, Taiwan

The full list with the Program Board Chairs and the members of the Program Boards of all thematic areas and affiliated conferences is available online at:

**<http://www.hci.international/board-members-2017.php>**



## **HCI International 2018**

The 20th International Conference on Human–Computer Interaction, HCI International 2018, will be held jointly with the affiliated conferences in Las Vegas, NV, USA, at Caesars Palace, July 15–20, 2018. It will cover a broad spectrum of themes related to human–computer interaction, including theoretical issues, methods, tools, processes, and case studies in HCI design, as well as novel interaction techniques, interfaces, and applications. The proceedings will be published by Springer. More information is available on the conference website: <http://2018.hci.international/>.

General Chair

Prof. Constantine Stephanidis

University of Crete and ICS-FORTH

Heraklion, Crete, Greece

E-mail: [general\\_chair@hcii2018.org](mailto:general_chair@hcii2018.org)

<http://2018.hci.international/>



# Contents

## Cultural Foundations of Design

Transforming Traditional Paper Cutting into LINE Stickers . . . . .	3
<i>Tzu Chiang Chang and Shu Hui Huang</i>	
A Systemic Approach to Concrete Constructions. . . . .	15
<i>Bernardino Chiaia, Alessandro Fantilli, and Pier Paolo Peruccio</i>	
Western vs. Eastern: A Reflective Research on the Development of Chinese Animation . . . . .	25
<i>Wen Ting Fang, Po-Hsien Lin, and Rungtai Lin</i>	
A Study of Communication in Turning “Poetry” into “Painting”. . . . .	37
<i>Ya-Juan Gao, Li-Yu Chen, Sandy Lee, Rungtai Lin, and Yige Jin</i>	
The Impact of Chinese Traditional Cultural on the Gesture and User Experience in Mobile Interaction Design . . . . .	49
<i>Ren Long, Xu Liu, Tian Lei, Xue Chen, and Ziliang Jin</i>	
What is a System?: A Lesson Learned from the Emerging Practice of DesignX . . . . .	59
<i>Jin Ma</i>	
A First Speculation on Cultural Experiments as Design Research Methods. . .	76
<i>Francesca Valsecchi, Roberta Tassi, and Elena Kilina</i>	
Waterfall Flow vs. Fixed Grid Webpage Layout Design – The Effects Depend on the Zhong-Yong Thinking Style . . . . .	94
<i>Man-Ying Wang and Da-Lun Tang</i>	
Transforming Concepts of a Taiwanese Twin Cup into Social Design Activities . . . . .	104
<i>Ning-Hsien (aka Vincent) Yang</i>	
Applying the Story of <i>The Dream of the Butterfly</i> in Creative Design . . . . .	121
<i>Mo-Li Yeh, Chun-Ming Lien, and Yi-Fang Kao</i>	

## Cross-Cultural Product and Service Design

Research and Application of Service Design Thoughts in Subway Advertisement Design . . . . .	133
<i>Xing Fang, Yangshuo Zheng, Heng Liu, Yongzhen Zou, and Xiaoqin Cao</i>	

Consistency of Use Flow Improving User Experience of Service-Oriented Websites . . . . .	146
<i>Canqun He, Xu Yang, Zhengsheng Li, Zhangyu Ji, Jiaojiao Wang, and Shuya Ni</i>	
Independent Bathing for Older Adults: The Conceptualization of the iMagic-BOX Portable Walk-In Bathtub . . . . .	161
<i>Chew Kien Ming and Jeffery Yeow Teh Thiry</i>	
The Integration of Personal and Public Transportation in Creating Seamless Experience . . . . .	171
<i>Qiao Liang, Miaosen Gong, Linghao Zhang, and Anran Qin</i>	
Integration and Innovation: Learning by Exchanging Views - A Report of the Cross-Cultural Design Workshop for Stone Craving . . . . .	181
<i>Po-Hsien Lin, Ya-Juan Gao, Taihua Lan, and Xiaoge Wang</i>	
The Item-Based Fashion Matching Experience in Online Platform Service Design: A Case Study from Chinese Customers . . . . .	192
<i>Hao Tan, Wei Li, Zhengyu Tan, Shijing Fang, and Shihui Xu</i>	
The Interdisciplinary Collaboration of Innovational Design. . . . .	204
<i>Shu-Huei Wang, Shyh-Huei Hwang, and Ming-Shean Wang</i>	
Research on the Service Design of the Museum Visiting . . . . .	216
<i>Yanyun Wang and Junjie Chu</i>	
Implementation of Service Design on Innovation Development of Traditional Handicraft: A Case Study of Yongchun Lacquered Basket . . . .	232
<i>Yan Wu, Li-Yu Chen, and Lei Ren</i>	
Designing a Cross-Cultural Interactive Music Box Through Meaning Construction . . . . .	241
<i>Yongmeng Wu, Nick Bryan-Kinns, Wei Wang, Jennifer G. Sheridan, and Xiang Xu</i>	
RETRACTED CHAPTER: Design for Meaningful Materials Experience: A Case Study About Designing Materials with Rice and Sea-Salt . . . . .	258
<i>Liang Yin, Ziyu Zhou, and Hang Cheng</i>	
Research on the Design of Bicycle Service System in Colleges and Universities Based on Contact Mining . . . . .	269
<i>Yi-qian Zhao and Ya-jun Li</i>	
SDIV: Service-Defined Intelligent Vehicle Towards the 2020 Urban Mobility. . . . .	288
<i>Bo Zhou, Xiaohua Sun, and Binhui Zhang</i>	

**Cross-Cultural Communication**

Investigating the Comprehension of Public Symbols for Wayfinding in Transit Hubs in China . . . . .	301
<i>Dadi An and Edwin H.W. Chan</i>	
Interpretation of Space: From Images to Vocabulary . . . . .	312
<i>Li-Yu Chen, Ya-Juan Gao, Wun-Cong Yen, and Ching-Hui Huang</i>	
A Study on Signage Design and Synesthesia in Senior Residences . . . . .	324
<i>Miao-Hsien Chuang, Tong-Fang Ni, and Jui-Ping Ma</i>	
Chinese Migrant Food Business in Italy and Design Researches for Intercultural Dialogue . . . . .	334
<i>Shushu He</i>	
Collaborative Service for Cross-Geographical Design Context: The Case of Sino-Italian Digital Platform. . . . .	345
<i>Chenhan Jiang and Yongqi Lou</i>	
A Pilot Study of Communication Matrix for Evaluating Artworks. . . . .	356
<i>Rungtai Lin, Fengde Qian, Jun Wu, Wen-Ting Fang, and Yige Jin</i>	
Family, Friends, and Cultural Connectedness: A Comparison Between WeChat and Facebook User Motivation, Experience and NPS Among Chinese People Living Overseas . . . . .	369
<i>Chunhui Xie, Jagannadha Sri Harsha Putrevu, and Chelsea Linder</i>	

**Design for Social Development**

Design for Neighborhood Amateur Cultural Club – A Community Regeneration Practice in Qinglong Hutong . . . . .	385
<i>Zhiyong Fu and Xue He</i>	
Design to Improve Medication Adherence for the Elderly in China . . . . .	399
<i>Long Liu, Chu Wang, Qian Zhou, and Ziying Yao</i>	
Open Your Space: A Design Activism Initiative in Chinese Urban Community. . . . .	412
<i>Minqing Ni</i>	
Designing Architectural Space Using Service System Design Approach . . . . .	432
<i>Jintian Shi and Xiaohua Sun</i>	
Web Content Analysis on Power Distance Cultural Presence in E-Government Portal Design . . . . .	441
<i>Wan Adilah Wan Adnan, Nor Laila Md Noor, Fauzi Mohd Saman, and Farez Mahmood</i>	

Designing to Support Community Gardens by Going Beyond Community Gardens . . . . .	451
<i>Xiaolan Wang and Ron Wakkary</i>	
Sewing for Life: The Development of Sewing Machine in the Tune of Women Life Experience in Taiwan . . . . .	469
<i>Ju-Joan Wong and Hsiao-Hua Chen</i>	
The Design Thinking Leading to Different Levels of Change: Example of the Togo Village in Southern Taiwan . . . . .	482
<i>Cecile Ching-yi Wu</i>	
Discussion on the Dynamic Construction of Urban Public Space with Interactive Public Art . . . . .	495
<i>Ping Zhou and Zhiyong Fu</i>	
<b>Cross-Cultural Design for Learning</b>	
DanMOOC: Enhancing Content and Social Interaction in MOOCs with Synchronized Commenting . . . . .	509
<i>Yue Chen, Qin Gao, and Quan Yuan</i>	
Exploring Factors Influencing Knowledge Sharing of International Students at Chinese University . . . . .	521
<i>Zhe Chen, Shunong Deng, Adila Mamtimin, Jiaxin Chang, Feng Liu, and Lin Ma</i>	
Breakout: Design and Evaluation of a Serious Game for Health Employing Intel RealSense . . . . .	531
<i>Jimmy Chhor, Yun Gong, and Pei-Luen Patrick Rau</i>	
Instructional Design and Teaching Effectiveness of SPOCs in Chinese Higher Education . . . . .	546
<i>Ka-Hin Lai, Lili Dong, and Pei-Luen Patrick Rau</i>	
Exploration on Education Practice Based on Employment and Entrepreneurship in Higher Institutes of China . . . . .	554
<i>Jing Li, Lin Ma, Xin Wu, and Zhe Chen</i>	
Design for Learning Through Play. An Exploratory Study on Chinese Perspective . . . . .	565
<i>Maria Luce Lupetti, Yuan Yao, Jing Gao, Haipeng Mi, and Claudio Germak</i>	
Teaching Older Adults to Use Gerontechnology Applications Through Instruction Videos: Human-Element Considerations . . . . .	582
<i>Pei-Lee Teh, Chee Wei Phang, Pervaiz K. Ahmed, Soon-Nyeon Cheong, Wen-Jiun Yap, Qi Ma, and Alan H.S. Chan</i>	

A Preliminary Study on the Learning Assessment in Massive Open Online Courses. . . . .	592
<i>Quan Yuan, Qin Gao, and Yue Chen</i>	

## Culture and User Experience

Busting the Myth of Older Adults and Technology: An In-depth Examination of Three Outliers . . . . .	605
<i>Robert Beringer</i>	

Evaluating the Use of LINE Software to Support Interaction During an American Travel Course in Japan . . . . .	614
<i>Dave Berque and Hiroko Chiba</i>	

Research on Car Gesture Interaction Design Based on the Line Design . . . . .	624
<i>Jing Chunhui and Jing Zhang</i>	

The Role of Trust with Car-Sharing Services in the Sharing Economy in China: From the Consumers' Perspective . . . . .	634
<i>Shang Gao, Jia Jing, and Hong Guo</i>	

A Critique on Participatory Design in Developmental Context: A Case Study . . . . .	647
<i>Ulemba Hirom, Shyama V.S., Pankaj Doke, Sylvan Lobo, Sujit Devkar, and Nikita Pandey</i>	

Understanding Users' Acceptance of Money Gifting in a Social Game . . . . .	659
<i>Hanjing Huang and Pei-Luen Patrick Rau</i>	

The Role of Socially Assistive Robots in Elderly Wellbeing: A Systematic Review . . . . .	669
<i>Reza Kachouie, Sima Sedighadeli, and Amin B. Abkenar</i>	

A New Method for OTAs to Analyze and Predict Users' Online Behavior Patterns and Preferences. . . . .	683
<i>Rui Kang and Pei-Luen Patrick Rau</i>	

A Pilot Study of Mining the Differences in Patterns of Customer Review Text Between US and China AppStore . . . . .	693
<i>Lisha Li, Liang Ma, Pei-Luen Patrick Rau, and Qin Gao</i>	

The User's Performance Study for Different Layouts of Car's Dashboards . . .	703
<i>Linghua Ran, Xin Zhang, Huimin Hu, Chaoyi Zhao, and Taijie Liu</i>	

Do Consumption Values and Environmental Awareness Impact on Green Consumption in China? . . . . .	713
<i>Lebohang Sekhokoane, Nan Qie, and Pei-Luen Patrick Rau</i>	

A User Experience Study for Watching Delay Interrupted Video  
in the Context of Mobile Network. . . . . 724  
*Hao Tan, Jiahao Sun, Bin Wang, Qiyong Zhao, Wei Li,  
and Zhengyu Tan*

Driver’s Information Needs in Automated Driving . . . . . 736  
*Huining Xing, Hua Qin, and Jianwei Niu*

Retraction Note to: Design for Meaningful Materials Experience:  
A Case Study About Designing Materials with Rice and Sea-Salt . . . . . E1  
*Liang Yin, Ziyu Zhou, and Hang Cheng*

**Author Index . . . . . 745**